

Chambre des Représentants

SESSION 1957-1958.

BUDGET du Corps de la Gendarmerie pour l'exercice 1958.

PROJET
TRANSMIS PAR LE SÉNAT (1).

TITRE I.

Dépenses ordinaires.

Article premier.

Il est ouvert pour les dépenses ordinaires de l'exercice 1958 afférentes au Corps de la Gendarmerie et énumérées au tableau du Titre I ci-annexé (2), des crédits s'élevant à la somme de 1 368 355 000 francs.

TITRE II.

Dépenses extraordinaires.

Art. 2.

Des crédits d'engagement sont ouverts pour un montant de 15 309 000 francs, répartis conformément au Titre II du tableau de la présente loi (2).

Il pourra être fait usage dès le 1^{er} janvier 1959, des crédits d'engagement accordés par la présente loi et dont il n'aurait pas été fait emploi au 31 décembre 1958.

(1) Voir :

Documents du Sénat :
5-XI (1957-1958) : Budget.
66 (1957-1958) : Rapport.

Annales du Sénat :
23 et 30 janvier 1958.

(2) Ce tableau est annexé au Document n° 5-XI (1957-1958) du Sénat.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1957-1958.

BEGROTING van de Rijkswacht voor het dienstjaar 1958.

ONTWERP
DOOR DE SENAAT OVERGEZONDEN (1)

TITEL I.

Gewone uitgaven.

Eerste artikel.

Voor de aan het dienstjaar 1958 verbonden en in hierbijgaande tabel (2) van Titel I opgesomde gewone uitgaven betreffende de Rijkswacht, zijn kredieten geopend die de som van 1 368 355 000 frank belopen.

TITEL II.

Buitengewone uitgaven.

Art. 2.

Vastleggingskredieten zijn geopend ten bedrage van 15 309 000 frank, onderverdeeld overeenkomstig Titel II van de tabel (2) van onderhavige wet.

Mogen met ingang van 1 januari 1959 gebruikt worden, de door onderhavige wet toegestane vastleggingskredieten welke op 31 december 1958 nog niet waren aangewend.

(1) Zie :

Stukken van de Senaat :
5-XI (1957-1958) : Begroting.
66 (1957-1958) : Verslag.

Handelingen van de Senaat :
23 en 30 januari 1958.

(2) Die tabel is aan Stuk n° 5-XI (1957-1958) van de Senaat toegevoegd.

Art. 3.

Des crédits de paiements résultant des obligations contractées en exécution des autorisations accordées par la présente loi et par les lois antérieures sont ouverts jusqu'à concurrence de 15 309 000 francs, répartis conformément au Titre II du tableau (1) de la présente loi.

Il pourra être fait usage, dès le 1^{er} janvier 1959, des crédits de paiement accordés par la présente loi et dont il n'aurait pas été fait emploi au 31 décembre 1958.

Art. 4.

Le Roi fixe, dans les limites de chacune des autorisations portées au tableau (1) du Titre II de la présente loi, le montant du crédit à rattacher à la rubrique correspondante de l'exercice 1959 reconnu nécessaire à la réalisation de l'objet pour lequel le crédit a été alloué.

Il est fait usage de ces autorisations conformément à l'alinéa 2 des articles 2 et 3 ci-dessus.

Art. 5.

Le 10 de chaque mois au plus tard, les comptables des dépenses engagées transmettent à la Cour des Comptes, en triple exemplaire, appuyé d'une copie certifiée conforme des contrats, marchés et tous autres documents d'engagement, le compte des engagements enregistrés à la charge des autorisations accordées par la présente loi jusqu'au dernier jour du mois pour lequel le compte est rendu, en faisant apparaître distinctement les opérations propres au mois considéré.

La Cour des Comptes renvoie au Ministre des Finances, endéans les dix jours, deux exemplaires du compte munis de son visa, éventuellement après avoir rejeté de ce compte les engagements qui auraient été contractés en violation de toute disposition légale quelle qu'elle soit.

Les résultats de la comptabilité des dépenses engagées sont intégrés dans les comptes des budgets.

Bruxelles, le 30 janvier 1958.

Le Président du Sénat,

Les Secrétaires,

R. GILLON.

C. DERBAIX.

G. CROMMEN.

Art. 3.

Betalingskredieten voortspruitend uit verplichtingen aangegaan in uitvoering van de door onderhavige wet en vroegere wetten verleende machtigingen zijn geopend ten belope van 15 309 000 frank onderverdeeld overeenkomstig Titel II van de tabel (1) van onderhavige wet.

Mogen met ingang van 1 januari 1959 gebruikt worden, de door onderhavige wet toegestane betalingskredieten welke op 31 december 1958 nog niet waren aangewend.

Art. 4.

De Koning bepaalt, binnen de perken van elk van de machtigingen opgenomen in de tabel (1) van Titel II van onderhavige wet, het bedrag dat aan de overeenstemmende rubriek van het dienstjaar 1959 dient gehecht, als zijnde noodzakelijk voor de verwezenlijking van het doel waarvoor het krediet werd verleend.

Deze machtigingen mogen aangewend worden overeenkomstig lid 2 van de artikelen 2 en 3 hierboven.

Art. 5.

Uiterlijk de tiende van elke maand, zenden de rekenplichtigen van de vastgelegde uitgaven aan het Rekenhof, in driedubbel exemplaar, gestaafd door een eensluitend afschrift van de contracten, overeenkomsten en alle andere vastleggingsbescheiden, de rekening van de vastleggingen geboekt tot de laatste dag van de maand waarvoor de rekening wordt opgemaakt, ten laste van de door de onderhavige wet toegestane machtigingen; de verrichtingen eigen aan de beschouwde maand zullen afzonderlijk op het document voorkomen.

Het Rekenhof zendt aan de Minister van Financiën, binnen de tien dagen, twee exemplaren van de rekening terug, bekleed met zijn visum, eventueel na verwerping uit deze rekening van de vastleggingsverrichtingen die in strijd met de wet mochten aangegaan zijn.

De uitslagen van de comptabiliteit der vastgelegde uitgaven worden opgenomen in de begrotingsrekeningen.

Brussel, 30 januari 1958.

De Voorzitter van de Senaat,

De Secretarissen,

(1) Ce tableau est annexé au Document n° 5-XI (1957-1958) du Sénat.

(1) Die tabel is aan Stuk n° 5-XI (1957-1958) van de Senaat toegevoegd.